

NOUVELLE USINE JOINTS
GRADIGNAN-FRANCE
new factory/neue Fabrik/ nueva fábrica

MSO

Jointes & Moulage du Sud-Ouest

Ouverte en 2014, et fruit d'un mûr travail de réflexion et de technicité, **Boyer est fier** de vous présenter sa nouvelle usine **de fabrication de joints,** pour une maîtrise parfaite de l'étanchéité!

Boyer is proud to present its new gasket factory, opened in 2014. We can provide a perfect watertightness control.

RODESTA B.V.

Tel.: +31 (0)35-60 30 444 | Fax.: +31 (0)35-60 30 999 | www.rodesta.nl | sales@rodesta.nl
Kvk nr.: 31046060 | BTW nr.: NL804985546B01

STAINLESS STEEL
RODESTA
SINCE 1984

Pharma, Food & Industrial supplies



Options & Sur-mesure
Options & custom-made/Optionen & massgerecht/Optiones & a medidas **NEW**

Type de joint Type of gasket Dichtungsmaterial Tipo de junta	Couleur Color Farbe Color	F.D.A.	Type de joint Couleur Température maxi* en °C Maximum temperature* in °C Höchsttemperatur* in °C Temperatura máxima* en °C
JOINTS ALIMENTAIRES Food quality gaskets/Nährdichtungen/Junta alimentaria			
BUTYL	ORANGE Orange/Orange/Naranja	Section 21 CFR 177.2600	-20° / +110°
NEW EPDM	GRIS Grey/Grau/Gris NOUVEAU EPDM 1935/2004 Avec test de migration sur demande	Section 21 CFR 177.2600	-40° / +130°
FEP-SILICONE	ROSE GAINÉ TRANSLUCIDE Red/Transparent core/Rot/ durchsichtig/Rojo/Traslúcido	Section 21 CFR 1.77.1550	-50° / +200°
FEP-F.P.M. (VITON®1)	NOIR GAINÉ TRANSLUCIDE Black/Transparent core/ Schwarz/durchsichtig/Negro/Traslúcid	Section 21 CFR 1.77.1550	-10° / +200°
F.P.M. (VITON®1)	NOIR Black/Schwarz/Negro	Section 21 CFR 177.2600	-10° / +200°
NATUREL	BLANC ECRU Off-White/Weiß/Blanco crema	Section 21 CFR 177.2600	-40° / +70°
NÉOPRÈNE	VERT Green/Grün/Verde	Section 21 CFR 177.2600	-20° / +90°
NITRILE (NRB)	BRONZE Bronze/Bronze/Bronce	Section 21 CFR 177.2600	-20° / +110°
SILICONE	BLANC JAUNE TRANSLUCIDE White yellow -Translucid/ Gelbweiß-durchscheinend/Blanco amarillo-Traslúcido	Section 21 CFR 177.2600	-50° / +200°
SILICONE Haute Température High temperature	MARRON Brown/Braun/Marrón	Section 21 CFR 177.2600	-50° / +250°
SILICONE Vapeur d'eau Water steam	JAUNE Yellow/Gelb/Amarillo	Section 21 CFR 177.2600	-50° / +200°
SILICONE-USP Pharma	ROUGE Red/Rot/Rojo	Section 21 CFR 177.2600 USP 23 classe VI	-50° / +200°
NEW FPM BNIC	NOIR Black/Schwarz/Negro - Nouveau : JOINT VALIDE B.N.I.C (pour utilisation dans le cognac) sur demande.	Section 21 CFR 177.2600	-10° / +200°
JOINTS NON-ALIMENTAIRES Non food grade/Dichtung für Lebensmittel ungeeignet/Junta no alimentario			
AFLAS	NOIR + TRAIT BLANC Black + white stripe/Schwarz + weiß.Streifen/Negro + raya blanca		-10° / +250° (max. +300°)
F.S.I.	BLEU Blue/Blau/Azul		-50° / +200°

Sur demande tresse au mètre : On request rope per meter :	Fibre de verre (450°C) Fiber glass	Fibre carbone/graphite (650°C) Carbon/graphite fiber	Fibre PTFE + Aramide (280°C) PTFE + Aramide fiber

*La résistance chimique des caoutchoucs est fortement influencée soit par la température du liquide en contact, soit encore par la durée de ce contact, soit enfin, dans le cas de solutions chimiques par la concentration en produit actif... Les valeurs de résistance données ci-contre n'ont qu'un caractère informatif et peuvent être modifiées par les facteurs déterminants suivants : constitution du mélange de caoutchouc, températures variables, charges ou allongements variables, agents atmosphériques, durée de l'exposition, etc...

GB

The chemical resistance of the rubbers is highly influenced either by the temperature of the liquid in contact, or by the duration of the contact, or, in the case of chemical solutions, by the concentration of the active product. The resistance values are given as a guide only and may be modified by the following determinant factors: constitution of the rubber mix, variable temperatures, variable loads or stretching, atmospheric agents, exposure time, etc...

DE

Der chemische Widerstand der Gummis wird durch die Temperatur der Flüssigkeit, durch die Dauer des Kontaktes oder auch durch die Konzentration an aktivem Produkt bei chemischen Lösungen stark beeinflusst. Die nachstehend angeführten Festigkeitswerte dienen nur zur Information und können durch die folgenden maßgeblichen Faktoren geändert werden : Zusammensetzung des Gummigemisches, Wechselnde Temperaturen, Wechselnde Belastungen oder Dehnungen, Atmosphärische Mittel, Dauer der Beanspruchung, usw...

ES

La resistencia química de los cauchos está ampliamente influenciada, ya sea por la temperatura del líquido en contacto o por la duración de este contacto o bien, en el caso de soluciones químicas, por la concentración del producto activo. Los valores de resistencia dados a continuación sólo tienen un carácter informativo y pueden ser modificados por los factores determinantes siguientes : constitución de la mezcla de caucho, temperaturas variables, cargos o alargamientos variables, agentes atmosféricos, duración de la exposición, etc...

Joins

Gaskets/Dichtungen/Juntas

CONDITIONS DE STOCKAGE DES JOINTS

Storage conditions for gaskets/Lagerbedingungen für Dichtungen/Condiciones de almacenaje de la juntas

L'utilisation optimale du joint en service et sa durée de vie sont très dépendantes des conditions de stockage subies par celui-ci avant son utilisation. La résistance au vieillissement des joints au repos statique est très différente selon les élastomères. Cependant, une durée de vie de stockage de deux ans est garantie pour l'ensemble des joints sous réserve du respect des conditions de stockage que vous trouverez ci-dessous :

- Joints mis à plat sans tension
 - A température ambiante
 - A l'abri de la lumière, de la chaleur et des intempéries
 - Eloigné de toutes sources d'ozone (barres anti-statiques...)
- Ces conditions restent valables pour tous les types d'élastomères. Ces renseignements sont basés sur des informations dignes de foi transmises par nos fournisseurs et ne sauraient en aucun cas, engager notre responsabilité.



GB

Optimal use in service and lifetime of a gasket depend essentially on the storage conditions prior to use. The ageing resistance of gasket at rest differs considerably according to the elastomers. Nevertheless, all our gaskets benefit from a 2-year storage lifetime guarantee provided that you comply with the following storage conditions :

• gasket laid flat and tension-free • at ambient temperature • away from direct light, heat and bad weather • away from all sources of ozone (anti-static bars, etc.)

These conditions are valid for all types of elastomers. The above information is based on reliable data sent by our suppliers and cannot in any circumstances involve our liability.

DE

Die optimale Nutzung der Dichtungen und ihre Lebensdauer sind stark von den Lagerbedingungen vor ihrem Einsatz abhängig. Die Alterungsbeständigkeit der Dichtungen im Ruhezustand ist je nach Elastomer völlig verschieden. Bei Lagerung wird jedoch eine Lebensdauer von zwei Jahren für alle Dichtungen gewährleistet unter der Voraussetzung, dass die nachfolgenden Lagerbedingungen eingehalten werden.

• Dichtung flachliegend, spannungsfrei • Lagerung bei Raumtemperatur • geschützt vor Licht, Wärme und Witterungseinflüssen • fern von jeder Ozonquelle (antistatische Sperrn...)

Diese Bedingungen gelten für alle Arten von Elastomeren. Diese Angaben beruhen auf den von unseren Lieferanten übermittelten und glaubwürdigen Informationen, für die wir jedoch keine Haftung übernehmen.

ES

La utilización óptima de las juntas en servicio y su longevidad están relacionada con las condiciones de almacenaje sometidas antes de su utilización. La resistencia al envejecimiento de las juntas en reposo estático varía según los elastómeros. Sin embargo, garantizamos un almacenaje de dos años para el conjunto de las juntas respetando las condiciones siguientes.

• Juntas puestas de plano • A una temperatura ambiente • Protegido de la luz, contra el calor e intemperies • Lejos de cualquier fuente de ozono (barras anti-estáticas)

Estas condiciones son válidas para todo tipo de elastómeros. Dichas características técnicas están basadas en informaciones dignas de fe, transmitidas por nuestros proveedores y no podrán, en ningún caso, comprometer nuestra responsabilidad.

Profil joint

Gasket profile/Dichtungsform
Perfil de las juntas



Joint torique (TP)
O-ring gasket (TP)
O-Ringdichtung (TP)
Junta tórica (TP)



1



2



3



4



1



2



3



4



5

Joint cavalier (CP)
Lip-seated gasket (CP)
Lippen-querüber Dichtung (CP)
Junta caballera (CP)



1



2

3

Joint 8P
8P gasket
8P Dichtung
Junta 8P

Joint rectangulaire (RP)
Rectangular gasket (RP)
Rechteckige Dichtung (RP)
Junta rectangular (RP)